

Top 10 Tips *Diez Consejos Principales*

In response to a quality initiative by the Idaho Potato Commission, Nora Olsen and Mike Thornton, researchers with the University of Idaho, developed a list of the top 10 best practices for potato growers.

En respuesta a una iniciativa de calidad de la Idaho Potato Commission [Comisión de la Papa de Idaho], Nora Olsen y Mike Thornton, investigadores de la Universidad de Idaho, prepararon una lista de las 10 mejores prácticas para los agricultores que cultivan papas.

Top 10 Production Practices *Las 10 mejores prácticas de producción*

1 Find suitable fields. Pick fields that do not have the potential for excessive clods and rocks that make soil separation at harvest difficult.

1 Encuentre campos adecuados. Elija campos en los que no hayan demasiados terrones y piedras, porque estos dificultan la separación de la tierra durante la cosecha.

2 Fertilize properly. During the season, maintain a balanced fertilizer program that avoids deficiencies or excesses of nutrients, such as nitrogen or potassium, that can lead to increased susceptibility to bruising and skinning.

2 Fertilice de manera adecuada. Durante la temporada, mantenga un programa de fertilización equilibrado que evite las deficiencias o excesos de nutrientes, tales como el nitrógeno o potasio, los cuales pueden hacer que las papas sean más susceptibles a magullarse y pelarse.

3 Manage moisture. At harvest, manage moisture conditions so that soil is relatively easy to separate from tubers on the primary chain and so that tubers are neither dehydrated nor overly hydrated.

3 Controle la humedad. Durante la cosecha, controle las condiciones de humedad para que la tierra se separe de manera relativamente fácil de los tubérculos en la cadena primaria, y para que los tubérculos no se deshidraten ni estén demasiado hidratados.

4 Monitor tuber temperature. Monitor the temperature throughout the harvest period, and stop digging when pulp temperatures are below 45 degrees Fahrenheit or above 65 degrees to minimize bruise and decay.

4 Controle la temperatura de los tubérculos. Controle la temperatura a lo largo del periodo de cosecha y deje de cavar cuando la temperatura de la pulpa sea menor de 45 grados Fahrenheit o superior a los 65 grados, para minimizar el riesgo de que se magullen o se pudran.

5 Avoid large drops. Avoid drops of more than 6 inches onto hard surfaces on all machinery.

5 Evite caídas grandes. Evite caídas de más de 6 pulgadas en las superficies duras de toda la maquinaria.

6 Run conveyors at capacity. This reduces the relative drop height between pieces of equipment.

6 Utilice las cintas transportadoras a plena capacidad. Esto reduce la altura de caída relativa entre las piezas del equipo.

7 Pad all impact points. Use padding at all impact points, and replace when worn out.

7 Recubra todos los puntos de impacto. Utilice un material blando para recubrir todos los puntos de impacto, reemplácelo cuando se haya desgastado.

8 Pile potatoes in stages. This helps to prevent rollback.

8 Amontone las papas en etapas. Esto ayuda a prevenir que las papas se regresen.

9 Reduce pressure bruise potential. Match pile height to ventilation design capacity for the storage, maintain high humidity and avoid large delta T differentials.

9 Disminuya el potencial de que se magullen por la presión. Adapte la altura del montón a la capacidad del diseño de ventilación para el almacenamiento, mantenga una humedad alta y evite los grandes diferenciales delta T.

10 Educate equipment operators. Provide education so they understand the first nine items on this list.

10 Enseñe a los operadores de los equipos. Proporcióneles la instrucción necesaria para que entiendan los nueve primeros elementos de esta lista.

Find a list of the top 10 best practices for packer-shippers in the December 2018 issue of Potato Country.

En la edición de diciembre de 2018 de Potato Country encontrará una lista de las 10 mejores prácticas para los empacadores y transportistas.